

kobo™



WRITING LIFE

FAQ

Révision avril 2015

Contenus

| | |
|--|---|
| QUESTIONS GÉNÉRALES..... | 1 |
| Comment puis-je publier du contenu via Kobo ? | 1 |
| Combien cela coûte-t-il de publier mes eBooks ? | 1 |
| Comment puis-je protéger mon contenu ? | 1 |
| Qui possède les droits sur mes livres ? | 1 |
| TYPES DE FICHER ET FORMATAGE | 2 |
| Quels types de fichiers peuvent être chargés ? | 2 |
| Qu'est-ce qu'un ePub ? | 2 |
| Comme puis-je voir un aperçu de mes livres ? | 2 |
| Comment puis-je apporter une modification à mon livre lorsqu'il a été publié ? | 2 |
| Je constate une erreur lorsque j'essaie de charger mon fichier. Comment puis-je y remédier ? | 3 |
| MÉTADONNÉES..... | 3 |
| Que sont les métadonnées ? | 3 |
| Qu'est-ce qu'un eISBN et comment en obtenir un ? | 3 |
| PAIEMENT, TAXES ET CHIFFRES DE VENTE | 5 |
| Comment suis-je payé ? | 5 |
| Quelles seront mes redevances ? | 5 |
| Comment changer la devise de mon paiement ? | 5 |
| Je ne parviens pas à trouver mon agence bancaire. Comment saisir mes renseignements bancaires ? | 6 |
| Pour quelle raison mon paiement ne correspond-t-il pas à mon tableau de bord ? | 6 |
| Comment puis-je trouver mes formulaires fiscaux ? | 7 |
| Ai-je besoin d'un Individual Taxpayer Identifier Number (ITIN, Numéro individuel de contribuable aux États-Unis) ? | 7 |
| Quel est le EIN (Employer Identification Number, numéro d'identification d'employeur) de Kobo ? | 7 |
| MARKETING ET PLACEMENT EN LIBRAIRIE | 7 |
| Comment mon livre peut-il être mis en avant dans la newsletter ou le blog de Kobo Writing Life ? | 7 |
| Comment obtenir le placement de mon livre dans certains endroits stratégiques comme la collection des « eBooks gratuits » ou d'autres promotions ? | 8 |

| | |
|---|----|
| De quelle manière les classements sont-ils déterminés sur votre site ?..... | 8 |
| Comment configurer l'option de pré-commande pour mon livre ? | 8 |
| Comment configurer un prix promotionnel temporaire pour mon livre ?..... | 8 |
| Comment rendre mon livre gratuit ?..... | 8 |
| | |
| COMPTE | 9 |
| Comment changer mon adresse email de connexion ou mon mot de passe ?..... | 9 |
| Comment supprimer l'entrée d'un livre ?..... | 9 |
| | |
| PARTENARIATS..... | 9 |
| Quel organisme autre que Kobo peut publier mes eBooks ? | 9 |
| Existe-t-il une autre manière de publier avec Kobo ?..... | 10 |

QUESTIONS GÉNÉRALES

Comment puis-je publier du contenu via Kobo ?

C'est très simple. Lorsque vous vous inscrivez sur Kobo Writing Life, vous pouvez télécharger et utiliser notre Manuel d'utilisation Writing Life. Il vous fournira des indications sur les diverses étapes de votre publication. Voici la procédure résumée :

- Acceptez les Conditions d'utilisation. (Ceci ne vous sera demandé qu'une seule fois)
- Saisissez les informations sur l'eBook (titre, nom de l'auteur, description, catégorie, etc.), téléchargez la couverture ainsi que votre fichier ePub ou votre manuscrit afin qu'il soit converti gratuitement au format ePub.
- Indiquez si vous souhaitez appliquer Digital Rights Management (DRM).
- Configurez le domaine et vos informations de paiement.
- Publiez votre eBook.

Combien cela coûte-t-il de publier mes eBooks ?

Absolument rien ! Kobo ne facture aucun frais pour la publication de vos eBooks. Kobo se charge également de convertir votre manuscrit au format standard ePub gratuitement et sans conditions.

Veuillez consulter la section Paiement pour en savoir plus sur les redevances.

Comment puis-je protéger mon contenu ?

Kobo prend un certain nombre de dispositions afin d'éviter à votre livre d'être copié, enregistré, publié et reproduit. Nous offrons à nos vendeurs la possibilité d'activer Digital Rights Management (DRM) sur tous leurs titres.

Qui possède les droits sur mes livres ?

C'est vous bien-sûr ! En fait, nous demandons même à ce que vous possédiez les droits numériques sur le contenu que vous souhaitez nous fournir. Si les droits en votre possession se limitent à certains territoires, vous pouvez toutefois vendre votre contenu grâce à notre outil de gestions des droits territoriaux flexible, disponible sur le portail intuitif de Kobo Writing Life.

TYPES DE FICHER ET FORMATAGE

Quels types de fichiers peuvent être chargés ?

Vous pouvez charger votre fichier de contenu dans l'un des formats suivants. Il sera automatiquement converti en ePub formaté pour Kobo :

- .doc et .docx
- .odt
- .ePub
- .mobi

Quel que soit son type, le fichier de votre livre ne peut excéder 100 Mo.

Qu'est-ce qu'un ePub ?

Kobo est fier de soutenir le format de fichier ePub (dont l'extension est .epub), qui représente le format de livre électronique standard. Les ePubs sont reformatables, ce qui signifie qu'ils peuvent être publiés sur de nombreux canaux et appareils sans que leur structure n'en pâtisse. Ce sont eux qui permettent aux lecteurs d'ouvrir un eBook Kobo sur leurs smartphones, tablettes, ordinateurs portables, ou tout simplement sur nos liseuses Kobo !

Comme puis-je voir un aperçu de mes livres ?

Afin d'obtenir un aperçu de votre livre, rendez-vous sur l'onglet « eBooks » dans votre compte KWL, sélectionnez le livre et passez à l'étape « Ajouter le contenu de l'eBook ». Après avoir chargé le fichier, sélectionnez « Télécharger et afficher l'aperçu de cet eBook ».

Vous pouvez ensuite enregistrer votre ePub où vous le souhaitez sur votre ordinateur et l'ouvrir avec un lecteur d'ePubs, comme par exemple Adobe Editions et Calibre qui sont tous deux gratuits.

Comment puis-je apporter une modification à mon livre lorsqu'il a été publié ?

Afin de modifier le contenu de votre livre ou de ses métadonnées après la publication, sélectionnez simplement le livre dans votre compte KWL, effectuez le changement souhaité, puis enregistrez. Une fois sauvegardé, les mises à jour seront visibles sur notre site sous 24 heures.

Je constate une erreur lorsque j'essaie de charger mon fichier. Comment puis-je y remédier ?

Les erreurs de chargement de fichier sont liées aux problèmes de formatage du fichier.

Si vous chargez un ePub, passez le fichier dans un validateur ePub (comme par exemple Epub Checker) et corrigez les erreurs avant de retenter le chargement.

Si vous chargez un fichier dans un format différent, assurez-vous qu'il est conforme à nos directives de conversion (disponibles dans la section Aide de votre compte), avant de retenter le chargement. Si l'erreur persiste, contactez nous sur writinglife@kobo.com.

MÉTADONNÉES

Que sont les métadonnées ?

Les métadonnées sont définies comme des données sur les données. Dans le cas d'un eBook, les métadonnées représentent l'ensemble des informations sur votre eBook (comme son titre, l'eISBN, l'auteur, l'éditeur, les catégories, la langue, les droits territoriaux, etc.). Bien que ces informations ne soient pas aussi palpitantes ou intéressantes que celles situées dans vos eBooks, les métadonnées sont cruciales pour que le processus de mise en vente de l'eBook se déroule correctement, et que les lecteurs trouvent toutes les informations dont ils ont besoin pour le localiser dans notre librairie.

La bonne nouvelle, c'est que Kobo Writing Life vous permet de saisir vos métadonnées, droits territoriaux et informations de paiement de manière très simple, puis de mettre à jour ces valeurs rapidement et tout aussi simplement.

Qu'est-ce qu'un eISBN et comment en obtenir un ?

ISBN est l'abréviation de International Standard Book Number (Numéro international normalisé du livre). De la même manière que les livres reliés possèdent un ISBN distinct de leur homologues au format poche, la version eBook de votre contenu nécessite un identifiant unique.

Vous avez la possibilité de publier via Kobo sans eISBN, mais nous vous conseillons toutefois d'en obtenir un afin de pouvoir profiter pleinement du partenariat de Kobo avec les meilleurs revendeurs à travers le monde.

Les eISBN sont en effet exigés par la plupart de nos partenaires de distribution internationaux, et l'ajout d'un eISBN nous permet également de publier votre eBooks sur tous les canaux possibles.

Selon votre pays de résidence, différentes agences peuvent vous fournir un numéro ISBN à des coûts variables.

| | |
|-------------------------------|---|
| Canada | Les éditeurs basés au Canada peuvent obtenir un numéro ISBN gratuitement avec Bibliothèque et Archives Canada. <u>Comment faire la demande</u> |
| États-Unis | L'agence ISBN des États-Unis est la seule source officielle autorisée à attribuer des ISBNs aux éditeurs basés dans le pays. Le prix des ISBN varie de \$100 USD à \$1000 USD, selon le nombre acheté. <u>À propos de l'agence et des guides d'utilisation téléchargeables</u> <u>Prix</u> |
| Royaume-Uni et Irlande | L'agence ISBN du Royaume-Uni Nielsen est responsable de l'attribution des numéros ISBN aux éditeurs basés dans le pays ou en République d'Irlande. Le prix des ISBN varie de £118.68 à £576.48, selon le nombre acheté. <u>FAQs pour les nouveaux éditeurs</u> <u>Prix</u> |
| Reste de l'Europe | Afin de trouver l'agence responsable de l'attribution d'un ISBN dans votre pays ou région, rendez-vous sur le site internet <u>International ISBN Agency</u> . Pour trouver l'institution responsable de l'attribution des ISBNs dans votre pays, suivez le lien « Agences nationales » sur le côté gauche de la page, puis utilisez le menu déroulant pour |
| Nouvelle-Zélande | La Bibliothèque nationale de Nouvelle-Zélande est chargée de fournir les numéros ISBN gratuitement aux éditeurs basés dans le pays. <u>Informations générales</u> |
| Australie | Les éditeurs basés en Australie peuvent obtenir un numéro ISBN en contactant l'agence ISBN australienne. Le prix des ISBN varie de \$40 AUD à \$2,750 AUD selon le nombre acheté, plus des frais d'inscriptions d'éditeur de \$55 AUD. <u>Informations générales et prix</u> |

Pour plus d'informations sur les ISBNs, rendez vous sur le site :
<http://www.isbn.org/standards/home/isbn/us/isbnqa.asp>

PAIEMENT, TAXES ET CHIFFRES DE VENTE

Comment suis-je payé ?

Kobo propose un contrat de Programme d'éditeur indépendant standard via Kobo Writing Life. Vous recevez le paiement des redevances de Kobo via un transfert électronique de fonds direct sur votre compte bancaire. Les auteurs sont payés 45 jours après la fin de chaque mois, sous réserve d'avoir atteint un seuil minimal de \$100 USD.

- Si votre contenu n'a pas généré le seuil minimal mentionné ci-dessus, le paiement vous parviendra tous les 6 mois.
- Les ventes de vos livres seront calculées tous pays confondus afin d'atteindre le seuil mentionné.

Quelles seront mes redevances ?

Vous percevrez 70% du prix affiché du livre (le prix payé par le client hors taxes) pour chaque copie vendue, sous réserve de respecter les règles de paiement suivantes :

- supérieur ou égal à \$2.99 USD aux États-Unis,
- supérieur ou égal à £1.99 GBP au Royaume-Uni,
- supérieur ou égal à \$2.99 CAD au Canada,
- supérieur ou égal à \$2.99 AUD en Australie,
- supérieur ou égal à €1.99 EUR dans l'Union Européenne,
- supérieur ou égal à \$2.99 NZD en Nouvelle-Zélande,
- supérieur ou égal à \$15.99 HKD à Hong Kong,
- supérieur ou égal à ¥299JPY au Japon.

Dans le cas de contenus au prix inférieur à ces seuils, 45% du prix affiché vous sera reversé.

Pour les livres tombés dans le domaine public, vous recevrez 20% du prix affiché.

Comment changer la devise de mon paiement ?

1. **Assurez-vous d'avoir configuré un prix « actualisé » avec votre nouvelle devise pour chacun de vos livres.** Lorsque vous changez votre devise par défaut, vous devez vous assurer que les prix de cette devise sont configurés manuellement en utilisant l'option de prix « actualisé », et qu'ils ne sont pas convertis automatiquement à partir d'une devise différente.

Afin d'actualiser un prix, rendez-vous dans l'onglet « eBooks » de votre compte KWL, sélectionnez le livre concerné, passez à l'étape « Configurer le prix », puis cochez la colonne « Prix actualisé ». Saisissez votre prix et enregistrez.

2. **Envoyez ensuite un email à writinglife@kobo.com pour demander le changement de la devise de paiement par défaut.** N'oubliez pas d'indiquer également l'adresse email associée à votre compte Kobo Writing Life.

Je ne parviens pas à trouver mon agence bancaire. Comment saisir mes renseignements bancaires ?

Veillez vous assurer de saisir le numéro du code banque correct dans le champ « SWIFT / Code banque / IBAN » sur la page des informations de paiement. Il peut varier selon la devise du paiement.

- **CAD** : code de transit à 9 chiffres (commence par 0, puis numéro de banque à 3 chiffres et code d'agence à 5 chiffres)
- **USD** : Code ABA à 9 chiffres
- **EUR** : IBAN
- **GBP** : IBAN ou code guichet à 6 chiffres
- **AUD** : Code BSB à 6 chiffres
- **NZD** : Code banque bénéficiaire à 6 chiffres
- **HKD** : Code Clearing Hong Kong à 6 chiffres
- **JPY** : Code SWIFT de 8 à 11 chiffres

Pour quelle raison mon paiement ne correspond-t-il pas à mon tableau de bord ?

Le tableau de bord offre un aperçu simple et de haut niveau des bénéfices estimés. Il ne comptabilise pas les codes promotionnels, les remises à l'achat, les remboursements et toute autre variation pouvant survenir lors du paiement. En revanche, les rapports de vente mensuels envoyés aux auteurs par email depuis notre département Finance sont précis et correspondent aux paiements reçus.

Notez que si vous participez à une offre bénéficiant d'une remise (par exemple un code promotionnel), le département Finance vous enverra un avis de crédit en même temps que votre rapport de vente mensuel. Dans ce cas, le paiement reçu correspondra donc au total du rapport des ventes **moins** le total de l'avis de crédit.

Comment puis-je trouver mes formulaires fiscaux ?

Notre équipe Finance n'envoie aucun rapport à destination fiscale autre que le rapport des ventes mensuel envoyé par email à nos auteurs. Si vous n'avez pas reçu ces rapports de ventes, n'hésitez pas à nous contacter sur writinglife@kobo.com.

Ai-je besoin d'un Individual Taxpayer Identifier Number (ITIN, Numéro individuel de contribuable aux États-Unis) ?

Pas du tout ! Kobo est une entreprise canadienne. Vous n'avez pas besoin d'un ITIN et de plus, nous ne prélevons pas de taxes sur vos ventes.

Quel est le EIN (Employer Identification Number, numéro d'identification d'employeur) de Kobo ?

Kobo est une entreprise canadienne et ne possède pas de EIN. Si vous ne savez pas comment déclarer vos ventes d'eBooks sur vos impôts, nous vous conseillons de consulter votre comptable.

MARKETING ET PLACEMENT EN LIBRAIRIE

Comment mon livre peut-il être mis en avant dans la newsletter ou le blog de Kobo Writing Life ?

Nous sommes toujours heureux de rencontrer de nouveaux auteurs et d'en découvrir plus sur leurs titres. Le meilleur moyen de nous fournir des informations sur vous et votre livre consiste à remplir notre formulaire Q&R : <https://vrcoordinator.wufoo.com/forms/kwl-qa/>

Nous ne sommes pas en mesure de garantir l'insertion de votre livre dans l'une de nos newsletters, mais ce formulaire nous aidera à déterminer si vous correspondez aux attentes de nos lecteurs.

Si la rédaction d'un billet sur le blog de Kobo Writing Life vous tente (<http://kobowritinglife.com/>) et que votre sujet traite de l'écriture ou de l'auto-publication, proposez vos suggestions dans la section « Inventez votre propre question » des Q&R. Nous vous contacterons si vos idées sont retenues.

Comment obtenir le placement de mon livre dans certains endroits stratégiques comme la collection des « eBooks gratuits » ou d'autres promotions ?

À partir de l'été 2015, l'occasion de voir apparaître votre travail au sein de diverses promotions importantes vous sera présentée directement dans le Tableau de bord Kobo Writing Life. Vérifiez que vous avez bien coché « oui » afin de recevoir les emails et la newsletter KWL mensuelle. Vous serez ainsi averti(e) des grandes opportunités promotionnelles dès qu'elles sont disponibles.

De quelle manière les classements sont-ils déterminés sur votre site ?

Les classements dans chaque catégorie de notre site prennent en compte un certain nombre de facteurs, comme le nombre de ventes et le nombre de titres dans une catégorie donnée. Le classement d'un livre en particulier pourra donc fluctuer selon le volume de ses ventes, mais également par rapport au nombre de livres dans la catégorie et leurs ventes.

Comment configurer l'option de pré-commande pour mon livre ?

Sélectionnez la case « Autoriser les pré-commandes » lors de l'étape « Publier votre eBook ». Assurez-vous que la date d'activation correspond bien à un jour à venir. Dans ce cas, votre livre apparaîtra dans notre librairie et les clients pourront l'acheter immédiatement. Ils ne recevront toutefois l'exemplaire qu'au moment de la date d'activation.

Comment configurer un prix promotionnel temporaire pour mon livre ?

Une fois votre livre publié, si vous souhaitez configurer un prix promotionnel temporaire, sélectionnez le livre dans votre compte Kobo Writing Life et rendez-vous à l'étape « Configurer le prix ». Sélectionnez le bouton « Configurer un prix promotionnel » sous le tableau des prix. Vous pourrez ainsi entrer des dates de début et de fin pour votre promotion, ainsi que le prix par devise.

Comment rendre mon livre gratuit ?

Saisissez simplement « 0 » à l'étape « Configurer le prix » pour votre livre, et il apparaîtra comme gratuit dans notre librairie.

COMPTE

Comment changer mon adresse email de connexion ou mon mot de passe ?

Pour régler vos détails de connexion, rendez-vous sur notre site principal www.kobo.com et cliquez sur « Mon compte ». Vous arriverez ainsi à vos « Informations de connexion » et pourrez modifier votre adresse email et/ou votre mot de passe.

Comment supprimer l'entrée d'un livre ?

Si vous souhaitez supprimer l'entrée d'un eBook, suivez ces étapes :

1. Rendez-vous sur le Tableau de bord Writing Life.
2. Rendez-vous dans la section eBooks.
3. Sélectionnez l'entrée d'eBook que vous souhaitez supprimer.
4. Recherchez le bouton vert « Enregistrer et suivant » sur le côté droit.
5. Vous trouverez en dessous l'option permettant de supprimer l'eBook.

Notez que si vous avez déjà publié le livre, vous aurez uniquement la possibilité de supprimer l'entrée, vous ne pourrez pas l'enlever complètement. Cette option est destinée aux utilisateurs qui pourraient changer d'avis et souhaiteraient réajouter l'entrée de leur livre. Si vous n'avez pas encore publié le livre, vous pourrez le supprimer complètement.

ATTENTION : Lorsque vous republiez un livre dont vous avez supprimé l'entrée, il perdra les classements et l'emplacement correspondants dans les résultats de la recherche qu'il avait accumulé au cours de sa première publication. Il est donc déconseillé de supprimer les entrées des livres.

PARTENARIATS

Quel organisme autre que Kobo peut publier mes eBooks ?

Kobo poursuit l'expansion de sa présence à l'échelle mondiale en créant des partenariats avec de nombreux détaillants d'eBooks locaux et internationaux. Parmi nos partenariats actuels, nous comptons :

| | |
|-----------|-------------------|
| Australie | Angus & Robertson |
| Australie | Bookworld |
| Australie | Collins |
| Brésil | Livraria Cultura |

| | |
|------------------|--|
| Canada | Indigo |
| France | FNAC |
| France | PriceMinister |
| Inde | WHSmith |
| Irlande | Eason & Son, Ltd. |
| Italie | Feltrinelli |
| Italie | Mondadori |
| Japon | Rakuten |
| Pays-Bas | Bol |
| Nouvelle-Zélande | The Paper Plus Group |
| Philippines | National Book Store |
| Portugal | FNAC |
| Espagne | La Central |
| Royaume-Uni | WHSmith |
| Royaume-Uni | Play.com |
| États-Unis | American Booksellers Association (magasins participants) |

Notez que les livres sont automatiquement considérés comme pouvant être publiés par nos librairies partenaires lorsqu'ils sont publiés via Kobo Writing Life.

Existe-t-il une autre manière de publier avec Kobo ?

Kobo cultive une philosophie de « Lecture libre » et dispose de relations exceptionnelles avec de nombreux éditeurs et services d'agrégation de données à travers le monde. Nous sommes conscients que certains auteurs préfèrent entrer leur contenu dans un seul système et le voir transmis à divers détaillants.

Si vous voyez les choses ainsi, alors vous pouvez envisager de travailler avec un agrégateur numérique. Voici quelques-uns des agrégateurs publiant actuellement du contenu pour Kobo, et qui peuvent également nous fournir directement votre contenu :

- Draft2Digital (US)
- Book Baby (US)
- Book Hub (US)
- Bookmasters (US)
- Book Pod (Australie)
- eBookit (US)
- eBook Partnership (UK)
- Fast Pencil (US)
- IngramSpark (US)
- Smashwords (US)

Notez que la plupart des offres promotionnelles disponibles sur Kobo Writing Life ne sont proposées que sur les titres publiés **directement** via notre plateforme. Pensez-y si vous décidez d'utiliser un agrégateur. En effet, la publication par le biais d'un tiers peut affecter votre choix de participer aux diverses promotions proposées par KWL.